



negative, cum ar fi de exemplu: dirt, praf, apă, umiditate, vibrații, atmosferă expozivă, vapori sau fumurile chimice, etc.

#### EXPLICAREA DE MARCI SI SIMBOLURILE UTILIZATE

P1: Tensiunea nominală.  
P2: Puterea maximă sursei de lumină.  
P3: Becul de halogen.  
P4: Socli / corpul.  
P5: Produs este conform cu directivele Uniunii Europene (UE).  
P6: Protecția împotriva corupției solide mai mare de 12mm.  
P7: Clasa I. Produsul, în care protecția împotriva șocurilor electrice indepeținesc, în afara de izolația de bază, măsurile de securitate suplimentare sub forma de circuit de protecție suplimentar care trebuie să fie conectat cablu de protecție instalat în fixe de alimentare.  
P8: Utilizatul în interior.  
P9: Indică distanța minimă pe care poate are corpul de iluminat ( sursă ei de lumină) de la lucrurile obiectele de iluminat.  
P10: Corpul de lumină, în care pot fi folosite becuri cu halogen protejate în sine sau cu auto-încălzire.  
P11: Produsul nu este potrivit pentru aplicarea cu material izolat.  
P12: Certificatul de conformitate confirmă calitatea producției cu standardele aprobate pe teritoriul Uniunii Vamale.  
**PROTECȚIE MEDIULUI**  
Acrșia de curățenie și a mediului. Vă recomandăm segregarea de deșeură după ambalajele.  
**COMENTARII / SUGESTII**  
Ne folosirea recomandărilor din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arși, un șoc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și nemateriale. Informații suplimentare despre produse de marcă Kanlux sunt disponibile la: www.kanlux.com  
Kanlux SA nu este responsabil pentru orice consecințe care rezultă din nepăstrarea recomandărilor din acest manual. Compania Kanlux SA își rezervă dreptul de a introduce a modificări în instrucțiune - versiunea actuală poate fi descărcată de pe pagina www.kanlux.com.

#### GR

#### ΠΡΟΡΟΙΣΜΟΣ / ΧΡΗΣΗ

Προϊόν για σπιτάκι και γενική χρήση.

#### ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Το προϊόν έχει προστατευτική επαφί/σφικτήρα. Έλλειψη σύνδεσης του προστατευτικού καλύθιο προκαλεί κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Διατηρείται διακοπή τεχνικών τροποποιήσεων. Πριν από τη συναρμολόγηση διαβάστε τις οδηγίες χρήσης. Το συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιείται ενώ εξουσιοδοτημένο και εξειδικευμένο πρόσωπο. Όλες οι ενέργειες πρέπει να πραγματοποιούνται με τη ορθοίμενη τροφοδοσία. Πρέπει να λάβετε τα μέτρα ειδικής προστασίας. Διανύμενα συναρμολόγησης δεν τις εκκόνες. Πριν από την πρώτη χρήση, πρέπει να επιβεβαιωθείτε εάν η μηχανική συναρμολόγηση και η ηλεκτρική σύνδεση είναι εντάξει. Το προϊόν μπορεί να συνδεθεί στην τροφοδοσία που εκκλήρωται τις ποιστικές απαιτήσεις ενέργειας σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Μην αγγίζετε τη λάμπα με γυμνά χέρια.

#### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Προϊόν για εσωτερική χρήση. Μπορείτε να χρησιμοποιείτε τις οικονομικές πηγές φωτισμού μέσα στο προϊόν.

#### ΣΥΣΤΑΤΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ / ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Πραγματοποιείτε συντήρηση μετά από διακοπή τροφοδοσίας και ψύξη του προϊόντος. Καθαρίστε το προϊόν στο χώρο που κυριαρχούν ακαθάλητες συνθήκες υγρασιμάτων. Μην χρησιμοποιείτε χημικά καθαριστικά μέσα. Μην καλύπτετε το προϊόν. Το προϊόν μπορεί να εσταθεί έως τη μεγαλύτερη θερμοκρασία. Ρύθιση της κατεύθυνσης φωτός και/ή αντικατάσταση της πηγής φωτισμού μπορεί να πραγματοποιηθεί μετά από ψύξη του προϊόντος. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν στο χώρο που κυριαρχούν ακαθάλητες συνθήκες λειτουργικής, σκόνη, νερό, υγρασία, δηληξές, χημικός καπνός ή αέριο.

#### ΕΞΗΓΗΣΙΣ ΣΗΜΑΤΙΣ ΤΩΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΟΛΩΝ

P1: Ονομαστική τάση, συχνότητα.

P2: Μέγιστη ισχύς της πηγής φωτισμού.

P3: Λειτουργία ασφαλείας ένοου.

P4: Κάλυκα / πλαίσιο.

P5: Το προϊόν πληρώνει τις απαιτήσεις των Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (UE).

P6: Προστασία από στερέα υγρασία μεγαλύτερη από 12mm.

P7: Κατηγορία I. Το προϊόν στο οποίο η προστασία από ηλεκτροπληξία παρέχεται βασική μόνωση και άλλα πρόθετα μέσα προστασία σε μορφή πρόθετα μέτρα προστασίας στη μορφή προστατευτικού κυκλώματος στο οποίο πρέπει να συνδεθεί καλύθιο προστασίας της μόνιμης τροφοδοσίας.

P8: Μόνο για εσωτερική χρήση.

P9: Το συμβόλο σφικτικής ελέγχηση απόσταση που μπορεί να έχει πλαίσιο φωτισμού (της πηγής φωτισμού τω) από του τόπους και τα αντικείμενα φωτισμού.

P10: Πάισιοου φωτισμού στο οποίο μπορεί να χρησιμοποιηθούν ασφαλή ενεργειακά προϊόντα στο χώρο που κυριαρχούν ακαθάλητες συνθήκες υγρασιμάτων. Μην χρησιμοποιείτε χημικά καθαριστικά μέσα. Μην καλύπτετε το προϊόν. Το προϊόν δεν είναι προσαρμοσμένο να καλυφθεί με υλικό θερμομόνωσης.

P12: Ποιοποιητική ποιότητας που επιβεβαιώνει την ποιότητα παραγωγής της συγκεκριμένης διαδικασίας παραγωγής ή του είδους της τεχνολογικής Ένωσης.

#### ΠΡΟΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Προστατεύετε το φυσικό περιβάλλον. Προτείνουμε να διαχωρίζετε απόβλητα αποσυσκευασίας.

#### ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ / ΟΔΗΓΕΣ

Απέλα τα κανάλια της παρορίας οδηγίας μπορεί να προκαλέσει πυ, πυρκαγιά, έκλυση, ηλεκτροπληξία, τραυματισμό, υλικές και αώλες ζημιές. Πρόσθετες πληροφορίες για τα άλλα προϊόντα της μάρκας Kanlux είναι διαθέσιμα σε: www.kanlux.com

Η Kanlux SA δε φέρει καμία ευθύνη για αποτελέσματα που προκύπτουν από αόριστα των κανόνων της παρορίας οδηγίας. Η εταιρεία Kanlux SA διατηρεί το δικαίωμα τροποποίησης των οδηγιών χρήσης - η τρέχουσα έκδοση διατίθεται στην ιστοσελίδα www.kanlux.com.

#### MK

#### НАМЕНА / УПОТРЕБА

Производ наменет за станбена употреба и општа намена.

#### МОНТАЖА

Производот поседува контакт/тисок заштита. Недостаток на поврзување на заштитен проводник може да предизвика електричен удар. Заштитно право за технички промени. Пред да пристапите кон монтирањето запознајте се со инструкцијата за инсталација. Монтирањето треба да се изврши од страна на лице, кое што поседува соодветни овластувања. Сите дејствија треба да се одвиваат при изключено напојување. Треба да се биде многу внимателен. Цртеж за монтирање: погледни ги илустрациите. Пред првата употреба треба да бидете сигурни во правилното механичко зацврстување и во правилното електрично поврзување. Производот може да се приклучи до напојувачка мрежа, која што ги исполнува стандардите за квалитет на енергијата, коишто се правно одредени. Светилката да не се допира со гони раце.

#### ФУНКЦИОНАЛНОСТ

Производот да се употребува во затворен простор. Во производот може да се употребаат извори на светло, коишто штетаат енергија.

#### ОПЕРАТИВНИ ПРЕПОРАКИ / КОНЗЕРВАЦИЈА

Одржувањето да се изведува при изключено напојување откако производот ќе се излади. Да се чисти излучкуво со деликатни и суви ткаенини. Да не се употребуваат хемиски материји за време на чистењето на производот. Производот да не се покрива. Производот може да се загрева до зголемена температура. Регулирањето на правецот на осветлување и/или замената на изворот на светлината треба да се изведе откако производот ќе се излади. Производот да не се користи во место каде што преовладуваат неповолни услови во околната на пример прашина, права, влага, вибрации, експлозивна атмосфера, пара и хемиски испарувања и слично.

#### ОБЈАСНУВАЊА ЗА УПОТРЕБЕНИТЕ ОЗНА-ЧУВАЊА И СИМБОЛИ

P1: Номинален напор, фреквенција.

P2: Максимална моќ на изворот на светлина.

P3: Халогена сјајлица.

P4: Дршка / Тело.

P5: Производот ги исполнува барањата на Директивите на Европската Унија (ЕУ).

P6: Заштита од постојана температура поголема од 12мм.

P7: Класа I. Производ, при кој што, освен основната изолација заштита пред електричен удар исполнуваат и дополнителните безбедносни мерки во форма на дополнително заштитно електрично коло до кое што треба да се приклучи заштитен кабел од постојаната инсталација за напојување.

P8: Да се употребува само во затворен простор.

P9: Симболот ја укажува минималната далечина, која што може да ја има телото за осветлување (нејзиниот извор на светлина) од местото и објектите на осветлување.

P10: Тело за осветлување, во кое што може да се употребуваат халогени симболи со сопствен екран или кои што поседуваат сопствена заштита.

P11: Производот не може да се покривање со термоизолационен материјал.

P12: Потврда на квалитет на производството со одобрението стандарди на

територијата на Царинската унија.

#### ЗАШТИТА НА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА

Грижи се за чистотата и животната средина. Се препорачува сегрегација на отпадот амбалажа.

#### КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЗИ

Непочитување на препораките на дадената инструкција може да доведе до на пример, настанување на пожар, изгореници, изгореници од електрична струја, физички повреди и други материјални и нематеријални штети. Дополнителни информации за продуктите на марката Kanlux се достапни на: www.kanlux.com  
P1: Номинално напрежение, честота.  
P2: Максимална мошност на източник на светлина.  
P3: Халогена крушка.  
P4: Цокль / Патрон.  
P5: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейският Съюз (ЕС).  
P6: Заштита срещу вътрешна температура над 12 мм.  
P7: Класа I. Продукт, в който за защита срещу токов удар, освен основната изолация, отговарят допълнителни мерки за сигурност под форма на допълнителна защитна схема, която която трябва да се вклучи заштитен проводник на постоянна захранваща инсталация.  
P8: Използвайте само вътре в помещениата.

P9: Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло

неговото източник на светлина от места с возмозни предмети.

P10: Осветелното тяло, в което могат да се използват халогени

самоемкрани крушки или притежващи собствената си охрана.

P11: Продуктът не е подходящ за покриване с термоизолационен

материјал.

P12: Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на

продукцията с одобрените стандарти на територијата на Митинската

Съюз.

#### ОПАЗУВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Пазете чистотата и околната среда. Препорачуваме разделена на

отпадот амбалажа.

#### КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Неспазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други

материјални и нематеријални щети. Дополнителна информация за

продукти на марката Kanlux са на разположение на: www.kanlux.com

Kanlux SA не носи отговорност за последствията произтичащи от

неспазване на препоръките на тази инструкция. Фирма Kanlux SA запазва

право си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е

достъпна за изтегляне в интернет сайта www.kanlux.com.

#### НАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделието предназначено за жилищно-бытового и общего употребления.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ / ЗАЩИТНИ СКИМ

К изделию прилагается сымьчка/защитный ским. Отсутствие соединения

защитного провода угрожает поражением электричеством. Технические

изменения засекречены. Прежде, чем приступить к установке, следует

ознакомиться с инструкцией. Изделие должно замонтировать лицо с

соответствующими правами. Все действия следует проводить при

выключеном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема

монтажа: смотрите иллюстрацию. Перед первым употреблением изделия

следует проверить механическое крепление и электрическое

соединение. Изделие может быть присоединено к питающей сети,

которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные

правом. Нельзя трогать лампу голыми руками.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется внутри помещений. В изделии нельзя применять

лампочки типа Z-образные, имеющие повышенную температуру.

#### СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Уход за изделием при выключеном питании, только после того, как

изделие остынет. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями.

Не применять химических чистящих средств. Не закрывать изделие.

Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Регулировать

направление света и/или менять источник света следует после того, как

изделие остынет. Не применять изделие в местах с невыгодными условиями

окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации, напряженная

атмосфера, химические испарения или газы и т.д.

#### ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

P1: Напряжение номинальное, частота.

P2: Максимальная мощность источника света.

P3: Лампочка галогенная.

P4: Цоколь / патрон.

P5: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).

P6: Защита от проникновения предметов величиной более 12мм.

P7: I Класс. В данном изделии защитную функцию от поражения

электрическим током, кроме основной изоляции, исполняют также

дополнительные средства безопасности, в качестве дополнительной

защитающей цепи, к которой можно присоединить защитную цепь

основного питающего устройства.

P8: Применять только внутри помещений.

P9: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником

и объектами, у которых может возникнуть опасность возгорания.

P10: Светильник, в котром можно использовать галогенные лампочки

самозащитные или имеющие собственную защиту.

P11: Изделие непригодно для прикрытия термоизолационным

материалом.

P12: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества

продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного

союза.

#### ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Заботьтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировку

отхода амбалажа.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ / УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к

пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим

материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная

информация по теме товаров марки Kanlux доступна на сайте:

www.kanlux.com

Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с

несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA

оставляет за собой право внесения изменений в инструкцию - текущая

версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

#### ЦА

#### ПРИЗНАЧЕНИЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для застосування у житлових приміщеннях і

загального призначення.

#### МОНТАЖ

Виріб має контакт/затискне заземлення. Якщо не підключити провід

заземлення - існує небезпечне ураження електричним струмом. Технічні

зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно

ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особисто

з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при

відключеному живленні. Необхідно бути особливо обережним. Схема

монтажу: див. ілюстрацію. Перед першим використанням необхідно

переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення

здійснені правильно. Виріб можна включати у мережу живлення, що

відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним

законодавством. Не торкатися лампи голими руками.

#### ФУНКЦИОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині приміщень. У виробі можна

застосувувати енергоощадні джерела світла.

#### РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Технічні роботи проводити при відключеному живленні і після того як

виріб остий. Енергійно використовувати енергію, використовуючи

струмом, окрім основної вольтиці, є додаткове захисне коло, що

використовуєт химічних засобів чищення. Не накривати виробу. Виріб

може нагріватися до високої температури. Регулювання напрямку

освітлення і/або зміну джерела світла потрібно проводити після того, як

виріб вистигне. Виріб заборонено використовувати у місцях із

висхідними умовами, напр. пил, пар, вода, волога, вібрація,

вибухонебезпечна атмосфера, химічні випару тощо.

#### ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

P1: Номинальна напруга, частота.

P2: Максимальна потужність джерела світла.

P3: Галогенна лампа заземлювання.

P4: Цоколь / патрон.

P5: Виріб відповідає вимогам Директиві Євросоюзу (ЄС).

P6: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12мм.

P7: Клас I. Виріб, у якому засобом захисту від ураження електричним

струмом, окрім основної вольтиці, є додаткове захисне коло, що

підключається до заземлення мережі живлення.

P8: Використовувати лише всередині приміщень.

P9: Символ визначає мінімальну відстань між світильником (його

джерело світла) і об'єктами, у яких може виникнути небезпечна

ситуація.

P10: Світильник, у якому можна застосувувати самоземруючі галогенної

лампи розжарювання, або лампи з власним екраном. Увага: аналогічне

позначення повинно міститися на лампі.

P11: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості

продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Пікується про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується

извършва след охлаждане на продукта. Да не се използва продукта на

място, където има неблагоприятни условия на околната среда, напр. прах, вода, влага, вибрации, експлозивна атмосфера, изпарения или химически испарения.

#### ОБЪСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

P1: Номинално напрежение, честота.

P2: Максимална мошност на източник на светлина.

P3: Халогенна крушка.

P4: Цокль / Патрон.

P5: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейският Съюз (ЕС).

P6: Заштита срещу вътрешна температура над 12 мм.

P7: Класа I. Продукт, в който за защита срещу токов удар, освен основната

изолация, отговарят допълнителни мерки за сигурност под форма на

допълнителна защитна схема, която която трябва да се вклучи заштитен

проводник на постоянна захранваща инсталация.

P8: Използвайте само вътре в помещениата.

P9: Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло

неговото източник на светлина от места с возмозни предмети.

P10: Осветелното тяло, в което могат да се използват халогени

самоемкрани крушки или притежващи собствената си охрана.

P11: Продуктът не е подходящ за покриване с термоизолационен